

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

**Nombre comercial/denominación** Weller Pyropen Refill, 75 ml / 42g

**Denominación en la etiqueta/Nombre comercial**

**Indicación en el letrero de caracterización/Nombre comercial del producto**

Pyropen Refill

**No. del artículo (usuario):** No. T005 16 160 99 / 49

**Otras determinaciones**

SDS-01

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Usos relevantes identificados**

**observación**

burning gas / Brenngas / gaz combustible / gas combustibile / O gás combustivel / brandstof gas / bränslegas / braendselsgas / brenngass / polttoaine kaasu / paliwo gazowe / küttegaasi / deggazes / Kuro dujos / vykurovací plyn / gorivo plin / gaz

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Proveedor**

Weller Tools GmbH

Carl-Benz-Straße 2

Germany-74354 Besigheim

Teléfono: +49 7143 580-0

Telefax: +49 7143 580-108

Correo electrónico: info@weller-tools.com

Departamento responsable de la información: environmental department

Información teléfono: +49 7143 580-101

Información telefax: +49 7143 580-108

### 1.4 Teléfono de emergencia

GIZ Mainz +49 6131 - 19240 (language - german, english, french)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]**

**Peligros físicos**

Flam. Gas 1

**Indicaciones de peligro para peligros físicos**

H220 Gas extremadamente inflamable.

**Indicaciones de peligro para peligros físicos**

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]**

**Pictograma de peligro**



GHS02

**Palabra de advertencia**

Peligro

**Indicaciones de peligro**

**Indicaciones de peligro para peligros físicos:**

H220 Gas extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

**Consejos de prudencia**

**Información general:**

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

**Prevención:**

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

## Reacción:

P377 Fuga de gas en llamas: No apagar, salvo si la fuga puede detenerse sin peligro.

P381 Eliminar todas las fuentes de ignición si no hay peligro en hacerlo.

## Almacenar:

P403 Almacenar en un lugar bien ventilado.

P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

## Reglas particulares para los elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas de determinadas mezclas

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.

## Reglamentos especiales para el embalaje

Etiqueta de sustancias parpable (EN/ISAO 11683).

## 2.3 Otros peligros

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

### 3.1/3.2 Sustancias/Mezclas

#### Descripción

mixture / Gemisch / mélange / mezcla / mistura / mengsel / Blandning / Blanding / seos / mieszanina / segu / maisijums / misinys / zmes / mesanica / karisim

#### Componentes peligrosos

propano	>10 - <25 %
CAS 74-98-6	
EC 200-827-9	
INDEX 601-003-00-5	
REACHNo 01-2119486944-21	
Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas,	
isobutano	>=25 - <=50 %
CAS 75-28-5	
EC 200-857-2	
INDEX 601-004-00-0	
REACHNo 01-2119485395-27	
Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas,	
butano	>=50 - <=100 %
CAS 106-97-8	
EC 203-448-7	
INDEX 601-004-00-0	
REACHNo 01-2119474691-32	
Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas,	

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

#### Informaciones generales

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

#### En caso de inhalación

Abastecer de aire fresco. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico.

#### después de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

#### En caso de contacto con los ojos

En caso de entre el producto en los ojos lavar inmediatamente el ojo abierto con mucha agua por lo menos durante 5 minutos. Consultar a continuación al oculista.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### Informaciones adicionales

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.

## 5.1 Medios de extinción

### Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Polvo extintor. Agua de rociar. espuma resistente al alcohol.

### Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua.

## 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No hay datos disponibles

## 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

### Equipo especial de protección en caso de incendio

LLevar traje de protección química.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

#### Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

##### Medidas personales de precaución

Asegurar una ventilación adecuada. Eliminar toda fuente de ignición.

#### Para el personal de emergencia

##### Protección individual

Utilizar protección respiratoria apropiada.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No son necesarias medidas especiales.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

No hay datos disponibles

### 6.4 Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Eliminación: véase sección 13

Protección individual: véase sección 8

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

#### Medidas de protección

##### Informaciones para manipulación segura

No vaporizar sobre llamas u otros objetos incandescentes. Después del uso poner de inmediato otra vez la tapa roscada.

##### Medidas de protección contra incendios

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Mantener lejos de fuentes de calor (por ejemplo: superficies calientes), chispas y llamas abiertas. Tratar con cuidado evitar choques, rozamiento y golpes.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

##### Materias que deben evitarse

Agentes oxidantes.

No almacenar junto con:

Agente oxidante

##### Más datos sobre condiciones de almacenamiento

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

Protegerse contra:

Calor

Rallos-UV/sol

Lagerklasse: 2B (Druckgaspackungen)

### 7.3 Usos específicos finales

#### Recomendación

insignificante

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

#### Valores límites de puesto de trabajo

n.º CAS	Nombre de sustancia	LTV	STV	observación
106-97-8	n-Butane	1935 mg/m <sup>3</sup>	800 ppm	
74-98-6	Propane	1000 ppm		Spain
				Spain

LTV = valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado

STV = Valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo

fuelle: GESTIS International Limit Values (<http://limitvalue.ifa.dguv.de/>)

Proceso de vigilancia o observación: GESTIS Analytical Methods (<http://amcaw.ifa.dguv.de/>)

## 8.2 Controles de la exposición

### Protección individual

#### Protección de ojos y cara

##### observación

Protección ocular: no necesario.

#### Protección de piel

##### Material adecuado:

NBR (Goma de nitrilo)

EN374

##### Cualidades necesarias:

impermeable de gas

**Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso)** >480 min

##### observación

Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

#### Protección respiratoria

Protección respiratoria es necesaria para:

ventilación insuficiente

#### Controles de exposición medioambiental

#### Medidas técnicas para evitar exposiciones

véase capítulo 7. No hay que tomar más medidas.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Aspecto

##### Forma/estado

Gas:

gas comprimido

##### Color

incolore

##### Olor

característico

##### Umbral olfativo:

no determinado

	parámetro	Método - fuente - observación
	pH	no determinado
	Punto de fusión/punto de congelación	no determinado
	Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	-44 °C
	Punto de inflamabilidad (°C)	-97 °C
	Tasa de evaporación	no determinado
	inflamabilidad	no determinado
	Límite superior de explosividad	10,9 Vol-%
	límite Inferior de explosividad	1,5 Vol-%
	Presión de vapor	no determinado Druck / Pressure / Pression (20°C): 2 - 3,5 bar
	Densidad de vapor	no determinado
	Densidad relativa	ca.0,56 g/cm <sup>3</sup> Temperatura 20 °C
	Solubilidad en medios grasos (g/L)	no determinado
	Solubilidad en agua (g/L)	no mezclable

parámetro	Método - fuente - observación
Soluble (g/L) en	no determinado
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	no determinado
Temperatura de auto-inflamación 365 °C	
Temperatura de descomposición	no determinado

## 9.2 Información adicional

### Contenido en disolventes (%)

Valor 0 %

observación

VOC (EU) 100%

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No hay información disponible.

### 10.2 Estabilidad química

No hay información disponible.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No hay información disponible.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Calentando:

Peligro de reventar el recipiente.

>50°C

### 10.5 Materiales incompatibles

#### Materias que deben evitarse

insignificante

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### Toxicocinética, metabolismo y distribución

#### Datos no humanotoxicológicos

observación

No hay datos para la preparación/mezcla.

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

##### Toxicidad inhalativa aguda (gas)

ingrediente butano

Toxicidad inhalativa aguda (gas) 658 mg/L

Dosis efectiva

LC50:

Tiempo de exposición 4 h

Especie:

Rata

ingrediente isobutano

Toxicidad inhalativa aguda (gas) >20 mg/L

Dosis efectiva

LC50:

Tiempo de exposición 4 h

Especie:

Rata

ingrediente propano

Toxicidad inhalativa aguda (gas) >20 mg/L

Dosis efectiva

LC50:

Tiempo de exposición 4 h

Especie:

Rata

## Lesiones oculares graves o irritación ocular

### Estimación/clasificación

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Efectos-CMR (cancerígeno, cambio de la masa hereditaria y dañar la capacidad reproductiva)

### Valoración sentificada de las características de CMR

Esta información no está disponible.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Toxicidad acuática

#### Toxicidad para microorganismos

##### observación

No hay datos disponibles

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

#### Estimación/clasificación

Esta información no está disponible.

### 12.3 Potencial de bioacumulación

#### Estimación/clasificación

Esta información no está disponible.

### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

no aplicable

### 12.6 Otros efectos negativos

No hay información disponible.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Eliminación apropiada / Producto

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

#### Eliminación apropiada / Embalaje

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

**Clave de residuo embalaje** 160500

**residuos peligrosos** No

#### Denominación de desperdicio

Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados

**Clave de residuo embalaje** 160000

**residuos peligrosos** No

#### Denominación de desperdicio

RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA

**Clave de residuo embalaje** 160505

**residuos peligrosos** No

#### Denominación de desperdicio

Gases en recipientes a presión, distintos de los especificados en el código 16 05 04

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

	Transporte por vía terrestre (ADR/RID)	Transporte marítimo (IMDG)	Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 UN No.	2037	2037	2037
14.2 Designación oficial de transporte	RECIPIENTES DE REDUCIDA CAPACIDAD QUE CONTENGAN GASE	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS	Receptacles, small, containing gas
14.3 Clase(s)	2	2.1	2.1
14.4 Grupo de embalaje			
14.5 PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE	No	No	No
14.6 Precauciones particulares para los usuarios	no aplicable	no aplicable	no aplicable

	Transporte por vía terrestre (ADR/RID)	Transporte marítimo (IMDG)	Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	no aplicable	no aplicable	no aplicable

## Informaciones adicionales - Transporte por vía terrestre (ADR/RID)

Hoja de peligro 2.1

Código de clasificación 5F

Cantidad limitada (LQ) 1 L

clave de limitación de túnel D

categoría de transporte 2

### observación

Transporte como "cantidad limitada" según capítulo 3.4 ADR/RID

## Informaciones adicionales - Transporte marítimo (IMDG)

Contaminante marino No

Grupo de segregación B / SW2 Clear of living quarters

observación EMS-No.: F-D,S-U

## Informaciones adicionales - Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

Cantidad limitada (LQ) 1

### Precauciones particulares para los usuarios

Transporte marítimo (IMDG)

Limited Quantities (LQ) 120 ml

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Reglamentos UE

#### Autorización y/o limitaciones de aplicación

#### Indicaciones para la limitación de ocupación

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

#### Otros reglamentos de la UE

#### Directiva 2012/18/UE relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas [Directiva Seveso III]

##### Clasificación según Anexo I, 1 a parte

P2 Gases inflamables

##### Entrada en Anexo I, 2 a parte

Sustancias peligrosas citadas por su nombre  
ningunos/ninguno

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Para esta sustancia no se efectuó una valoración de seguridad de sustancias.

## SECCIÓN 16: Otra información

### Abreviaciones y acrónimos

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Flammable gases - Category 1

Press. Gas C: Gases under pressure - Compressed gas

Press. Gas L: Gases under pressure - Liquefied gas

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

---

## Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)

H220 Gas extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

## Bibliografías y fuente de datos importantes

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.